

愛安德電子血壓計

AND Digital Blood Pressure Monitor

型號：UA-651M-AC, UA-651L-AC,
UA-651S-AC, UA-651W-AC



使用手冊

衛部醫器輸字第 036930 號

使用前請務必詳閱原廠之使用說明書並遵照指示使用。
本產品涉及個人資料之蒐集、處理及利用。應遵守個人資料保護法之規範。

親愛的客戶

本產品設計目的是讓使用者易於準確地測量血壓，並有助於您的日常血壓監控。

我們建議您在首次使用產品前仔細閱讀本手冊。

簡介

- ◆ 本產品設計用於成人，而不是新生兒或嬰兒。
- ◆ 本產品提供您在家庭醫療環境中自行操作。
- ◆ 本產品旨在測量人們的血壓和脈搏以進行診斷。

注意事項

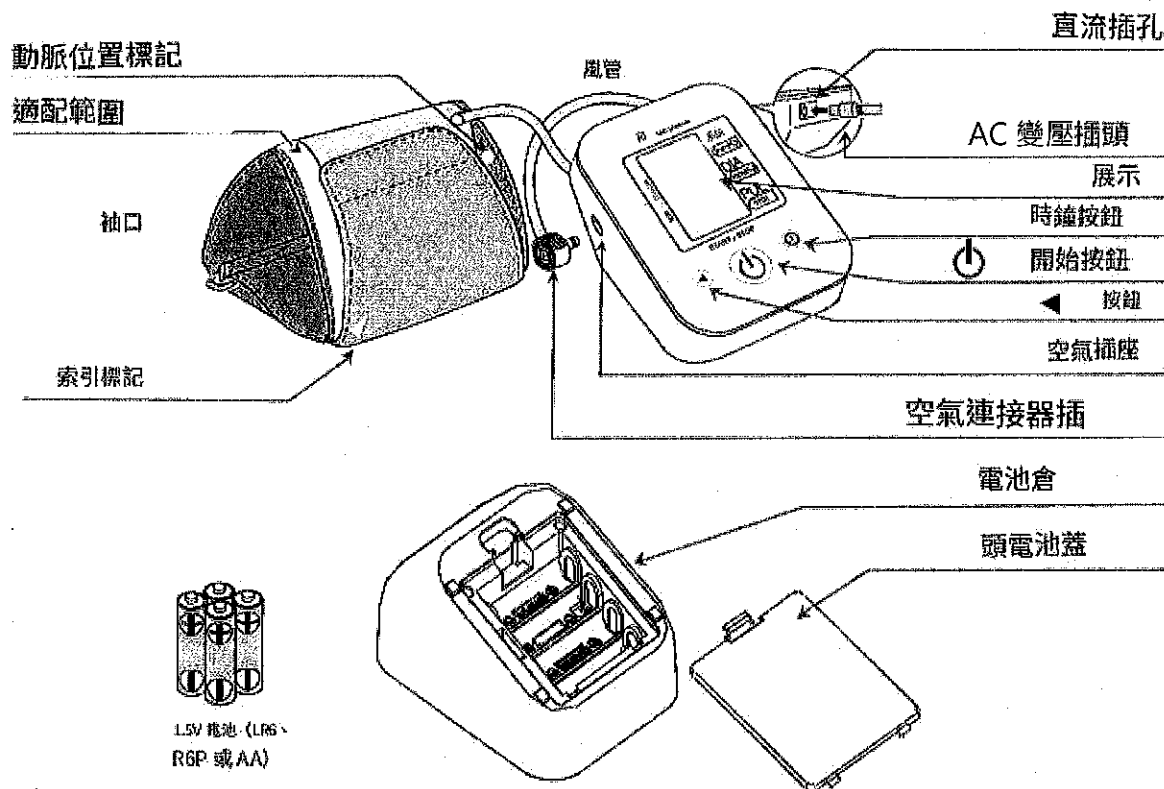
- ◆ 本產品的構造中使用了精密組件。應避免極端溫度、濕度、陽光直射、震動或灰塵。
- ◆ 使用乾燥的軟布或沾水和中性清潔劑的布清潔產品和壓脈帶。切勿使用酒精、苯、稀釋劑或其他刺激性化學品清潔產品或壓脈帶。
- ◆ 避免緊密地折疊壓脈帶或長時間緊密纏繞軟管，因為這樣的處理可能會縮短組件的使用壽命。
- ◆ 血壓計和壓脈帶不防水。應避免雨水、汗水和水的沾附和浸泡。
- ◆ 如果產品靠近電視機、微波爐、手機、X光機或其它具有強力電池廠的產品使用，測量結果可能會失真。
- ◆ 使用本產品時，請確認本產品清潔。
- ◆ 用過的產品、零件和電池並非一般家庭廢棄物，必須根據適用的當地法規進行處理。
- ◆ 使用交流電源轉接器時，請確保必要時可以輕鬆地將交流電轉接器從電源插座拔下。
- ◆ 不要自行修改產品。可能會導致事故或產品損壞。
- ◆ 為了測量血壓，手臂必須被壓脈帶用力擠壓，以暫時阻止血液流過動脈。這可能會導致手臂疼痛、麻木或暫時出現紅色印痕。這種情況在連續測量時尤其會出現。任何疼痛、麻木或紅色印痕都會隨著時間的推移而消失。
- ◆ 請勿將壓脈帶戴在裝有其他醫療設備的手臂上。設備可能無法正常運作。

- ◆ 手臂嚴重循環障礙的人在使用本產品前必須諮詢醫師，以避免出現醫療問題。
- ◆ 請勿自行診斷測量結果並自行開始治療。請務必諮詢您的醫師以評估結果和治療。
- ◆ 不要將壓脈帶套在傷口未癒合的手臂上。
- ◆ 不要將壓脈帶戴在接受靜脈滴注或輸血的手臂上。可能會導致受傷或事故。
- ◆ 請勿在存在麻醉氣體等易燃氣體的地方使用本產品。可能會引起爆炸。
- ◆ 請勿在高濃度氧氣環境中使用本產品，例如高壓氧氣室或氧氣帳篷。可能會引起火災或爆炸。
- ◆ 注意避免軟管和電纜意外勒死嬰兒或嬰兒。
- ◆ 測量期間不要扭曲空氣軟管。這可能會造成持續的對壓脈帶累積壓力而造成本產品損壞。
- ◆ 過於頻繁地測量血壓可能會因干擾血流而造成傷害。反覆使用本產品時，請檢查本產品的操作不會導致長期的血液循環障礙。
- ◆ 如果您已進行乳房切除手術，請在使用本產品之前諮詢醫師。
- ◆ 無線通信產品，如家庭網路產品、手機、電話基地台、對講機等都會影響血壓計測量值。應與此類產品保持至少 30 厘米（12 英寸）的距離。
- ◆ 請勿讓兒童單獨使用本產品，也不要將本產品放在嬰兒接觸不到的地方。否則可能會導致事故或損壞。
- ◆ 如果嬰兒誤食，有小部件可能導致窒息危險。
- ◆ 使用本手冊中未載明的附件可能會危及安全。
- ◆ 不使用時請拔除交流電源轉接器。
- ◆ 如果電池短路，它可能會變熱並可能導致灼傷。
- ◆ 尚未對新生兒和孕婦進行臨床試驗。不要用於新生兒或孕婦。
- ◆ 不要同時接觸電池、直流插座和患者。這可能會導致觸電。
- ◆ 使用前讓本產品靜置於使用環境中一段時間（約一小時）。

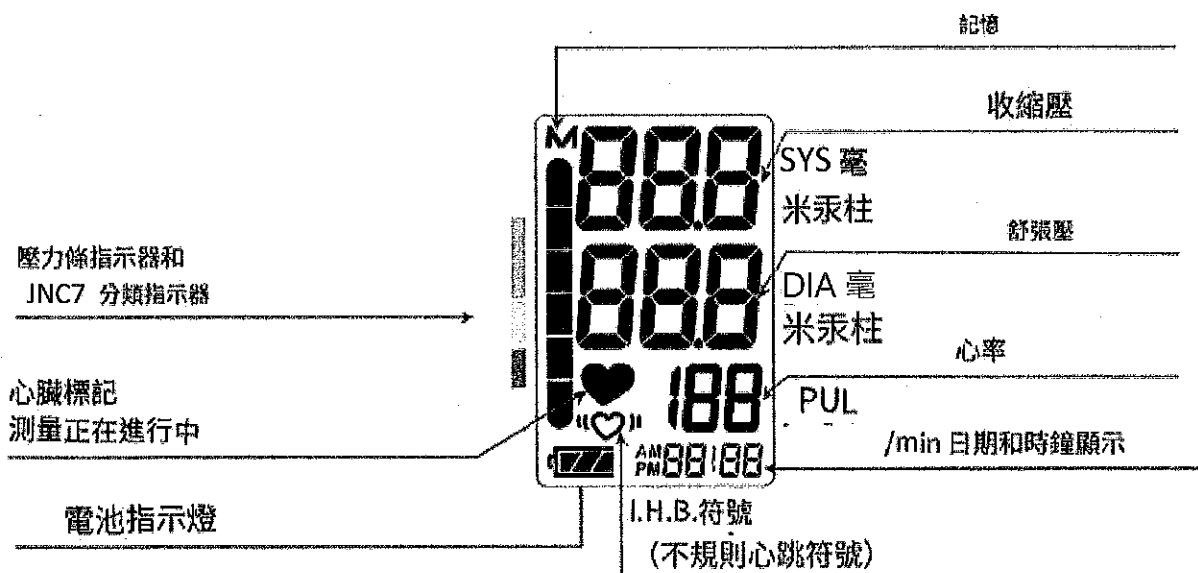
目錄

產品介紹	2
符號	3
使用顯示器	5
什麼是 IHB/AFib 指標？	13
什麼是 AFib？	13
壓力條指示器	13
關於血壓	14
故障排除	16
維護	17
規格	17

產品介紹



螢幕



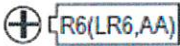
符號

螢幕上出現的符號

符號	功能/意義	建議操作
	在測量過程中出現。當檢測到脈搏時它會閃爍。	測量正在進行中。 盡量保持靜止。
	不規則的心跳符號(IHB)當檢測到不規則心跳時出現。當檢測到非常輕微的振動（例如顫抖或搖晃）時，它可能會亮起。	_____
M	先前的測量值儲存在記憶體中。	_____
	FULL BATTERY – 測量期間的電池電量指示器。	_____
	LOW BATTERY 閃爍時表示電池電量低。	當指示燈閃爍時，請將所有電池更換為新電池。
Err	測量過程中因運動而導致血壓不穩定。	再進行一次測量。 測量期間保持靜止。 正確佩戴壓脈帶，然後再次嘗試測量。
	收縮壓和舒張壓值相差在 10 mmHg 以內。	
	充氣過程中壓力值沒有增加。	
Err CUF	壓脈帶未正確佩戴。	取出電池並按下按鈕，然後重新安裝電池。如果錯誤仍然出現，請聯繫經銷商。
E	脈搏顯示錯誤。未正確檢測到脈搏。	
Err E	設備內部錯誤	
Err 9		
AM	上午時間	_____
PM	下午時間	_____

符號

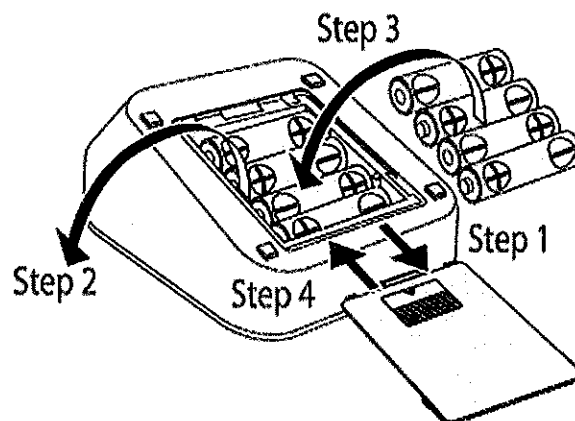
螢幕外殼上印有的符號

符號	功能/意義
	待機並打開顯示器。
SYS	收縮壓 (mmHg)
DIA	舒張壓 (mmHg)
PUL/min	每分鐘脈搏
	電池安裝指南
	直流電
	BF 型：設備、壓脈帶和管道旨在提供特殊的電擊保護。
IP	國際保護標誌
SN	序列號
	請參閱使用說明書/小冊子
	DC 插孔極性
	時鐘設置
	時鐘調整和記憶調用
	保持乾燥

使用顯示器

安裝電池

1. 取下電池蓋。
2. 更換電池時，請從電池倉中取出舊電池。
3. 如圖所示將新電池插入電池盒，注意極性 (+) 和 (-) 正確。
4. 裝回電池蓋。 僅使用 R6P、LR6 或 AA 電池。

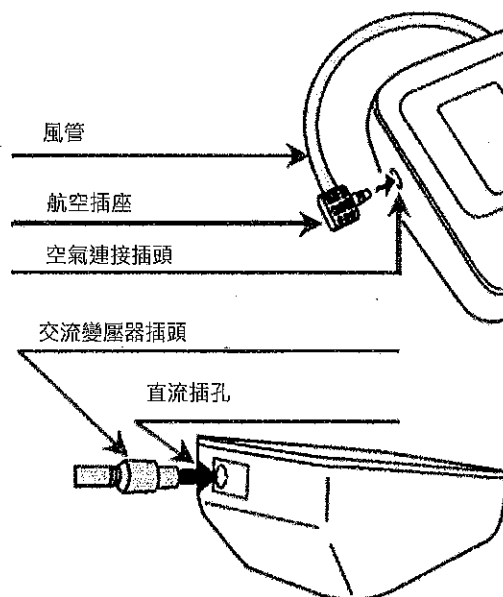


連接空氣軟管

將空氣連接器插頭牢固地插入空氣插座中。

連接交流變壓器

將交流變壓器插頭插入直流插孔。 然後，將交流變壓器插入電源插座。



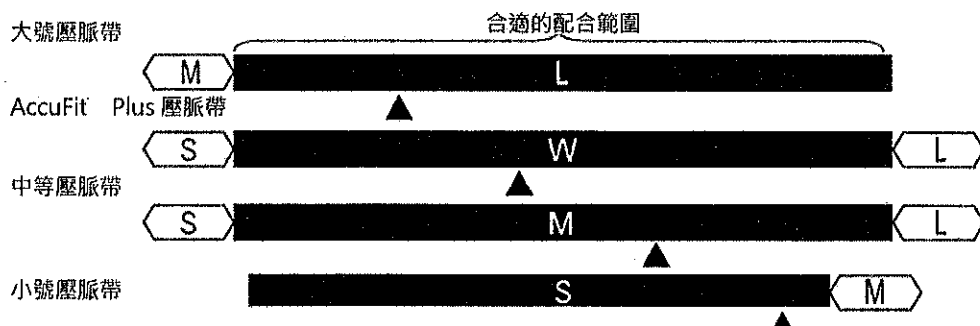
使用顯示器

警告

- 按照電池盒中所示的方式插入電池。如果安裝不正確，設備將無法工作。
- 當螢幕上  (LOW BATTERY 標記) 閃爍時，請更換新電池。請勿混用新舊電池。它可能會縮短電池壽命，或導致設備故障。
- 設備關閉後兩秒或更長時間更換電池。
- 如果更換電池後仍出現  (LOW BATTERY 標記)，請測量血壓。然後設備可以識別新電池。
- 當電池電量耗盡時，不會出現  (LOW BATTERY 標記)。
- 電池壽命隨環境溫度而變化，低溫下可能會縮短。一般來說，每天測量兩次時，四節新的 LR6 電池可持續使用大約一年。
- 僅使用指定的電池。
- 使用指定的交流變壓器。（參見第 23 頁）
- 從電源插座上拔下交流變壓器時，抓住交流變壓器主體並將其從插座中拉出。
- 從血壓計上拔下交流變壓器插頭時，抓住交流變壓器插頭並將其從血壓計中拔出插座。

使用顯示器

符號	功能/意義	建議操作
●	動脈位置標記	將標記放在上臂的動脈上或與手臂內側的無名指對齊。
▲	索引點	_____
REF	參考目錄號	_____
M	中等袖口的正確貼合範圍。它印在中號袖口上。	_____
L	大袖口的合適貼合範圍。它印在大袖口和 AccuFit Plus 袖口上。	_____
L	中型袖口和 AccuFit Plus 袖口上印有“超出範圍”字樣。	使用大號壓脈帶
W	AccuFit Plus 壓脈帶的正確貼合範圍。它印在 AccuFit Plus 壓脈帶上。	_____
S	中號袖口和 AccuFit Plus 袖口上印有低於範圍。	_____
S	小袖口的正確貼合範圍。	_____
M	大袖口印有低於範圍。	使用中等壓脈帶
LOT	批號	_____



注意：UA-651S-AC 小號壓脈帶型號設計為僅與小號壓脈帶配合使用。不能用於中等、大號和 AccuFit Plus 壓脈帶。

UA-651M-AC、UA-651W-AC 和 UA651L-AC 可與任何中等壓脈帶、AccuFit Plus 壓脈帶和大壓脈帶配合使用。不能使用小壓脈帶。

使用顯示器

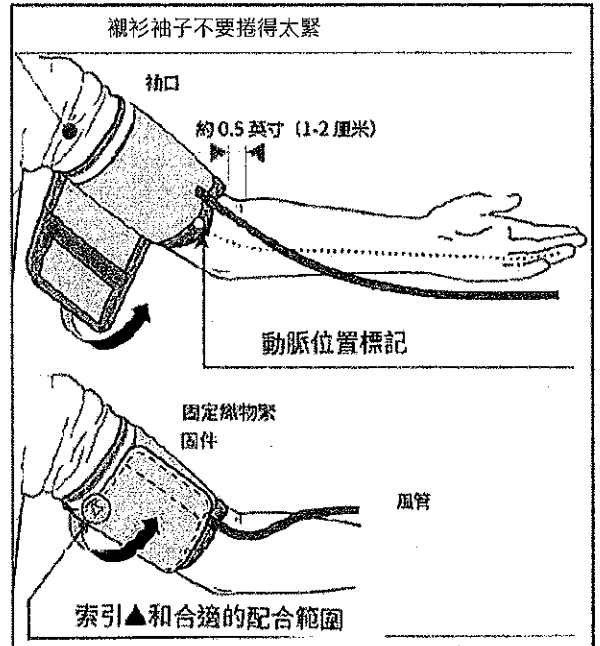
應用壓脈帶

1. 將壓脈帶纏繞在上臂上，位於肘部內側上方約 1 至 2 厘米處，如圖所示。

將壓脈帶直接貼在皮膚上，因為衣服可能會導致脈搏微弱並導致測量誤差。

2. 由於捲起襯衫袖子而導致上臂收縮，可能會影響讀數的準確性。

3. 確認索引點在適當的配合範圍內。



如何進行準確的測量

- ☐ 為了獲得最準確的血壓測量：
- ☐ 舒適地坐在椅子上。將手臂放在桌子上。不要交叉雙腿。將腳放在地板上並挺直背部。
- ☐ 測量前放鬆幾分鐘。
- ☐ 將壓脈帶中心置於與心臟同一水平線上。
- ☐ 測量期間保持靜止並保持安靜。
- ☐ 請勿在運動或沐浴後立即測量。
- ☐ 測量前休息二十或三十分鐘。
- ☐ 嘗試每天在同一時間測量血壓。

測量期間

- ☐ 測量時，壓脈帶感覺很緊，這是正常現象。（不要驚慌）。

測量後

- ☐ 測量結束後，按“開始”按鈕關閉設備。
- ☐ 無操作一分鐘後，設備將自動關閉。取下壓脈帶並記錄您的數據

量血壓

本產品設計用於檢測脈搏並自動將壓脈帶充氣至收縮壓水平。

正常測量

1. 將壓脈帶套在手臂上（最好是左臂）。測量時安靜地坐著。

2. 按下按鈕 。顯示所有顯示段。零顯示並短暫閃爍。然後，隨著測量開始，顯示會發生變化，如右圖所示。壓脈帶開始充氣。壓脈帶感覺很緊是正常現象。充氣時會顯示壓力條指示器，如右圖所示。

註：如果您想隨時停止充氣，請再次按下按鈕 。

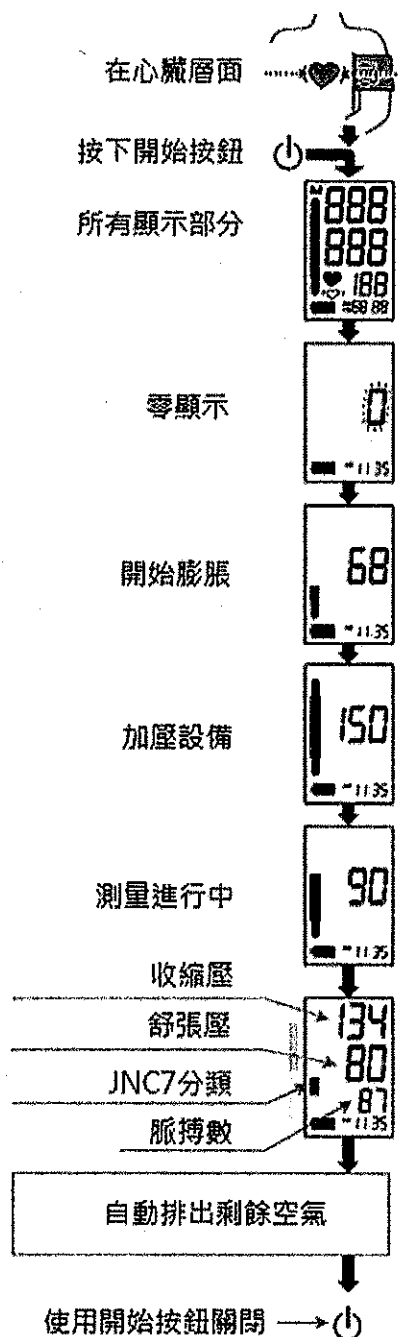
3. 充氣完成後，自動開始放氣，且 （心形標記）閃爍，表示測量正在進行中。一旦檢測到脈搏，標記就會隨著每次脈搏跳動而閃爍。

註：如果未獲得適當的壓力，設備會自動再次開始充氣。

4. 測量完成後，將顯示收縮壓和舒張壓讀數以及脈率。壓脈帶排出剩餘空氣並完全放氣。

5. 再次按下按鈕  關閉電源。

註：UA-651-AC 型具有一分鐘自動斷電功能。對同一個人進行兩次測量之間至少留出三分鐘的時間



量血壓

使用所需收縮壓進行測量

如果您的收縮壓預計超過 230 mmHg，請使用此程序。

當重複充氣或即使壓力降至 20 mmHg 或更低仍不顯示結果時，請使用此方法。

1. 將壓脈帶套在手臂上（最好是手臂左臂）。

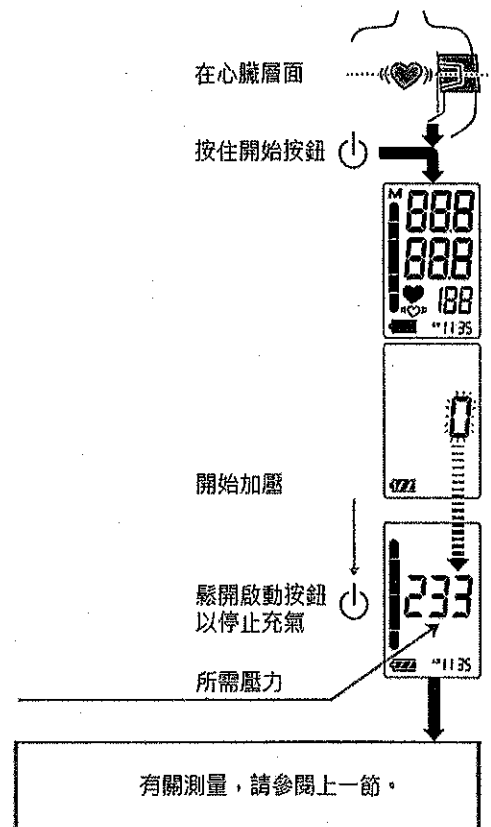
2. 按住按鈕 ，直到出現比您的預期收縮壓高約 30 至 40 mmHg 的數字。

3. 當達到所需數量時，鬆開按鈕  開始測量。

按照上一頁所述繼續測量血壓。

準確測量的注意事項

- ☐ 舒適地坐在椅子上。將手臂放在桌子上。不要交叉雙腿。將腳放在地板上並挺直背部。
- ☐ 進行測量前放鬆約五到十分鐘。
- ☐ 如果您因情緒壓力而興奮或沮喪，測量結果會將這種壓力反映為高於（或低於）正常的血壓讀數，並且脈搏讀數通常會比正常情況更快。
- ☐ 一個人的血壓會不斷變化，具體取決於你所做的事情和吃的東西。您所喝的飲料會對您的血壓產生非常強烈且快速的影響。
- ☐ 本產品的測量基於心跳。如果您的跳非常微弱或不規則，本產品可能難以確定您的血壓。
- ☐ 如果設備檢測到異常情況，它將停止測量並顯示錯誤符號。符號說明請參見第 7 頁和第 8 頁。
- ☐ 本產品僅供成人使用。
- ☐ 在兒童身上使用本產品之前，請諮詢您的醫師。
- ☐ 兒童不應在無人看管的情況下使用本產品。



量血壓

顯示內存數據

注意：此監護儀將最後 60 次測量值儲存在記憶體中。

喚起記憶

1. 按下按鈕◀顯示所有測量值的平均值和數據數量。（如果沒有數據，則顯示“0”。按◀或 START 按鈕關閉設備。）

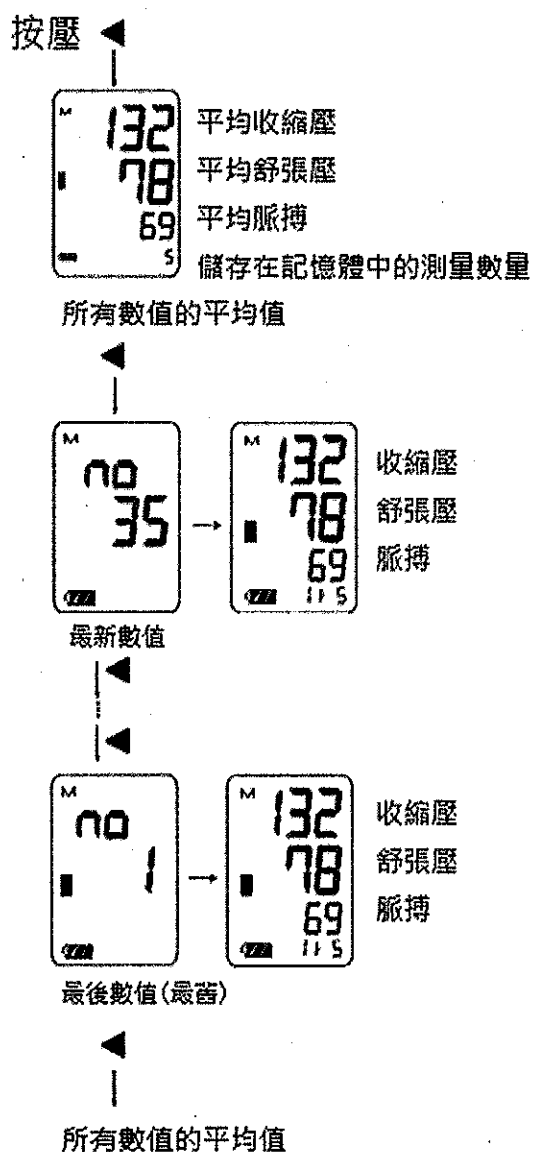
2. 每按一次按鈕◀，內存數據顯示如下。最近的數據（No.n，例如，No.35）

數據編號顯示三秒後，顯示測量數據。

↓
最後數據（No.1）。數據編號顯示三秒後，顯示測量數據。

3. 顯示最後一個數據後，按◀按鈕返回所有測量值的平均值顯示。

4. 按 START 按鈕關閉設備。一分鐘無操作後，設備將自動關閉。



調整內建時鐘

刪除記憶

1. 關閉設備時，按住按鈕 ◀。
2. M 標誌閃爍時數據被清除。
3. 設備自動關閉。

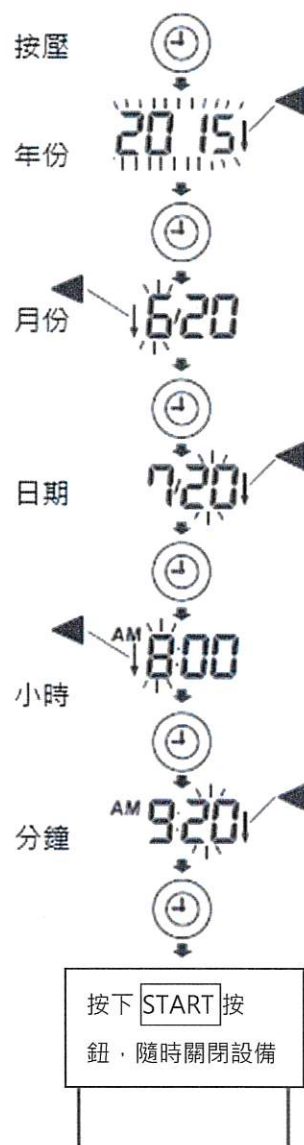
使用前調整時鐘。

1. 按下按鈕 ▶，年份開始閃爍。
2. 使用按鈕 ▶ 選擇年份。按 按 ◻ 鈕設置當前年份並移動到月/日選擇。日期可以設置在 2015 年和 2059 年之間的任何地方。
3. 使用按鈕 ▶ 選擇月份。按 按 ◻ 鈕設置當前月份並移動到日期選擇。
4. 使用按鈕 ▶ 選擇日期。按 按 ◻ 鈕設置當前日期並移動到小時/分鐘選擇。
5. 使用按鈕 ▶ 選擇小時。按 按 ◻ 設置當前小時並移動到分鐘選擇。
6. 使用按鈕 ▶ 選擇分鐘。按 按 ◻ 關閉顯示器。

注意：三分鐘無操作後，顯示器將自動關閉。未設置時鐘時，時鐘螢幕顯示如右圖所示的破折號。

首次使用顯示器時，未調整時鐘。當顯示器與電源斷開連接時，設置的日期和時間將被刪除。

首次使用顯示器時，未調整時鐘。當顯示器與電源斷開連接時，設置的日期和時間將被刪除。當設置的日期和時間被刪除時，請重新調整。



--/--

--:--

什麼是 IHB/AFib 指標？

當監護儀在測量過程中檢測到不規則心律時，IHB/AFib 指示器將與測量值一起出現在螢幕上。

注意：如果您經常看到此  IHB 指標，我們建議您聯繫您的醫師。

什麼是 AFib？

心臟由於心臟中產生的電信號而收縮並將血液輸送到全身。當心房中的電信號變得混亂並導致脈搏間隔紊亂時，就會發生心房顫動 (AFib)。

心房顫動會導致心臟血液停滯，很容易形成血栓，這是中風和心臟病發作的原

壓力條指示器

：指示器根據當前測量結果顯示與 JNC7 分類相對應的分段。

注意：由於除了您的血壓測量外，還存在其他風險因素（例如糖尿病、肥胖、吸煙等），壓力等級指標為近似值。請諮詢您的醫師以解釋和診斷您的血壓測量結果。

關於血壓

什麼是血壓？

血壓是血液對動脈壁施加的力。當心臟收縮時會產生收縮壓。當心臟擴張時會產生舒張壓。血壓以 mmHg (mmHg) 為單位測量。一個人的自然血壓由基本壓力代表，這是在早上休息時和進食前測量的第一件事。

什麼影響血壓？

血壓受許多因素影響：年齡、體重、一天中的時間、活動水準、氣候、海拔和季節。某些活動可以顯著改變血壓。步行可能會升高個人的血壓。睡眠可能會降低血壓。測量前幾分鐘不放鬆也會影響讀數。除了這些因素之外，含有咖啡因或酒精的飲料、某些藥物、情緒壓力甚至緊身衣服也會影響讀數。

是什麼導致血壓變化？

每個人的血壓每天、每個季節都有很大差異。對於高度敏感的人來說，這些變化甚至更加明顯。通常情況下，血壓在工作或玩耍時會上升，在睡眠時會降至最低水平。

關於血壓

什麼是高血壓以及如何控制它？

高血壓是一種異常高的動脈血壓，如果不加以治療，可能會導致許多健康問題，包括中風和心臟病發作。高血壓可以通過改變生活方式、避免壓力以及在醫師的監督下服用藥物來控制。

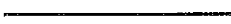
為了預防或控制高血壓：

- ☐ 不吸煙
- ☐ 經常鍛煉
- ☐ 減少鹽和脂肪的攝入
- ☐ 定期進行身體檢查
- ☐ 保持適當的體重

為什麼在家測量血壓？

在診所或醫師辦公室測量的血壓可能會引起憂慮，並可能產生升高的讀數，比在家測量的值高 25 至 30 mmHg。家庭測量可減少外界因素對血壓讀數的影響，補充醫師的讀數並提供更準確、完整的血壓歷史記錄。

故障排除

問題	可能的原因	建議操作
即使打開電源，螢幕上也不會顯示任何內容。	電池電量已耗盡	將所有電池更換為新電池。
	電池端子位置不正確。	重新安裝電池，使負極和正極端子與電池盒上的指示相符。
壓脈帶不充氣。	電池電壓太低。  (低電量標記) 如果電池完全耗盡，則不會出現該標記。	將所有電池更換為新電池。
設備不進行測量。 讀數過高或過低。	壓脈帶未正確佩戴	正確佩戴壓脈帶
	測量期間您移動了手臂或身體	確保您在測量過程中保持靜止和安靜。
	壓脈帶位置不正確	坐得舒適、安靜。 將手臂放在桌子上，手掌朝上，壓脈帶與心臟處於同一水平。
		如果您的心跳非常微弱或不規則，該設備可能難以確定您的血壓。
其他	該值與診所或醫師辦公室測量的值不同。	請參閱 “為什麼在家測量血壓？”
		取出電池。 將它們放回正確位置並進行另一次測量

注意：如果上述操作未能解決問題，請聯繫經銷商。請勿嘗試打開或修理本產品，因為任何此類嘗試都會使您的保修失效。



維護

請勿打開設備。它使用精密的電氣元件和複雜的空氣裝置，可能會被損壞。如果您無法使用故障排除說明解決問題，請聯繫您所在地區的授權經銷商或我們的客戶服務部門。

規格

型號	UA-651S-AC、UA-651M-AC、UA-651L-AC、 UA-651W-AC
測量方法	示波測量
測量範圍	壓力：0 - 299 mmHg 收縮壓：60 - 279 mmHg 舒張壓：40 - 200 mmHg 脈搏：40-180 次/分鐘
測量精度	血壓：±3mmHg 脈搏：±5%
電源	4 節 1.5V 電池 (R6P、LR6、AA) 或 交流變壓器 (TB-233)
測量次數	約 700 次(LR6 (鹼性電池) 使用時) 約 200 次(R6P 帶壓力值使用量測至 180mmHg · 室溫 23°C)
分類	內部供電 ME 設備(由電池供電)/II 類(由變 壓器供電) 連續運行模式
電磁相容性	IEC 60601-1-2
記憶	最近 60 次測量
運行條件	50°F 至 104°F/ 15%RH 至 85%RH +10°C 至 +40°C/ 15%RH 至 85%RH 800 至 1060hPa
運輸/儲存條件	- 4°F 至 140°F/ 10%RH 至 95%RH -20°C 至 +60°C/ 10%RH 至 95%RH 700 至 1060 hPa

規格

尺寸	約 3.8" (W) x 2.7" (H) x 5.1" (D) 約 96 (W) x 68 (H) x 130 (D) mm
重量	約 8.8 oz. , 不包括電池 約 250 克 , 不含電池
防水防塵等級	IP20
應用部分	BF 型壓脈帶 
使用年限	設備 : 5 年 (每天使用六次) 壓脈帶 : 2 年 (每天使用六次) AC 變壓器 : 5 年 (每天使用六次)

配件單獨出售

零件號	推薦壓脈帶尺寸	手臂尺寸
UA-291	大號	12.2" - 17.7" / 31 cm - 45 cm
UA-420	AccuFit Plus	8.6" - 16.5" / 22 cm - 42 cm
UA-290	中等	9.0" - 14.6" / 23 cm - 37 cm
UA-289	小號	6.3" - 9.4" / 16 cm - 24 cm

AC 變壓器

TB-233	Input: 110 V ~ Output: 6V  0.5A 
--------	--

規格

交流變壓器上印有的符號

符號	符號 功能/含義
~	交流電
==	直流電
	僅供室內使用
	II 類設備
	商檢標誌
	DC 插孔極性
IP	國際保護標誌

製造業者名稱：A&D Manufacturing Company, Limited - Tsukuba Factory

製造業者地址：4210-15 Takasai, Shimotsuma-shi, Ibaraki-ken, 304-0031 JAPAN

醫療器材商名稱：杏豐實業股份有限公司

醫療器材商地址：依所轄衛生局最新核定之醫療器材商地址內容刊載

(市售品須刊載實際地址)